

Genre du véhicule Camion ou tracteur à sellerie (châssis)	Marque de fabrication MAGIRUS - DEUTZ	Type 320 M 19 FK (moteur BF8L 413 F)	Fiche d'homologation N° CH 3199 60
--	--	--	---------------------------------------

Constructeur
Identification
MAGIRUS - DEUTZ AG, Schillerstrasse 2, D-7900 Ulm
sur la plaquette du constructeur "320 M 19 FK./." (FK = empattement 3800 mm / FKL = 4800 mm; / L = avec suspension devant le N° du châssis - à air)

Plaquette constructeur
N° du châssis
à droite dans l'entrée
à droite, à l'avant latéralement sur la longeron, devant la roue avant

Identification du moteur
"BF8L 413 F" à l'arrière en haut sur la plaquette rivée sur le carter de la distribution

Importateur principal
Hämmerli AG, Nutzfahrzeuge, 5600 Lenzburg

Véhicule homologué
490.0125.116

Châssis

Nombre d'essieux 2 Nombre de roues 6

Direction mécanique, avec assistance hydraulique

Transmission voir la fiche des émissions

Nombre de vitesses voir FE

Frein de service à air comprimé, 2 circuits, à expansion interne, sur toutes roues, régulateur selon charge, sur les roues arrière

Frein auxiliaire (à ressorts progressif, sur roues AR; pression de service + libération de secours par soupape de garde 4 circuits;)

Frein d'arrêt (desserrage méc. par vis ou 1/4 rotation ou coup de marteau)

Ralentisseur sur échappement, non progressif

Contrôle 2 circuits 2 manomètres simples + 2 lampes-témoin

Moteur

Marque DEUTZ Type BF8L 413 F

Construction V (turbo) Temps 4

Carburant D Position avant

Refroidissement air Nombre cylindres 8

Alésage 125 Course 130

Cylindrée 12756 CV-impôt 64,97

Puissance en kW 235 DIN à l/min 2500

Bruit à l'arrêt voir FE à l/min voir FE

Silencieux 1 pot 900 x Ø 280 mm *

Mesure des gaz voir la fiche des émissions

Déparasitage -

Carrosserie cabine avancée

Nombre de portes 2 Compteur de vitesse tachygraphe

Ceintures sécurité av - ar

Cale 1/390x160x200 mm Retroviseurs gauche + droite

Antivol -

Nombre de places 2 / 3 av centre ar

Dimensions §) Intérieur extérieur

Longueur (7240) 6240 Empattements 3800 / (4800)

Largeur 2500/ 2300 Essieu double av - ar

Hauteur 3000 Voies av 1976 ar 1725

Porte à faux av 1390 Voies av 1976 - 2010 ar 1725 - 1809

Distance volant - vers l'avant du véhicule - Braquage ø g 14400 d 14600

Poids

avant 4100 arrière 2550 total 6650 §)

Poids à vide (châssis/cabine, empattement) 3800 mm

Charge utile 16000

Poids total 19000

Poids garantis 6500(7500) 13000 19000

Pneus 12 R 22.5 12 R 22.5 +)

16 / 8,0 16 / 8,0

Ply / bar 6500 11600

Charge 105 105

pour V max Jantes 22,5 x 8,25 acier

() = garantie largeur 2,5 m mécanique automatique

Gar poids remorqueable avec/sans frein 32000 / -

Garantie poids de l'ensemble 51000

Poids remorqueable testé

Charge garante sur le toit

Vitesse maximale selon le constructeur 103 km/h

testée km/h à l/min au moteur prise de force

Équipement §)	CR ou HCR (E)
Feux de route	CR ou HCR (E)
Feux de croisement	CR ou HCR (E)
Feux de position	A (E)
Feux rouges	R-S1 (E)
Feux stop	R-S1 (E)
Clignoteurs	av 1 (E) AV= 5 (E) ar 2a (E)
Catadioptres	av 1 ar 1 (E)
Feux de gabarit	av 1 ar
Feux amers de brouillard	
Feux complémentaires	
Eclairage plaque	1/séparé à gauche
Essuie-glace	2/balais
Avertisseurs	ACCORSI CH 5 0901 01 + 02 / BOSCH 0 320 143 011 ou d'autres modèles homologués

Indications pour le permis de circulation

Genre du véhicule	Camion ou tracteur à sellette	
Marque et type	MAGIRUS - DEUTZ 320 M 19 FK	
Homologation N°	CH	3199 60
Carrosserie		
Places	total 2 ou 3	avant
Poids à vide	sel. bulletin pesage	Carburant D
Charge utile	sel. la carrosserie	CV-impôt 64,97
Poids total	16000	Cylindres 12756

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation (Pour les résultats des mesures du bruit et des gaz d'échappement voir la fiche des émissions)

- *) Insonorisation : le plancher de la cabine; écrans d'absorption dans les passages des roues (fixés à la cabine) et des deux côtés du moteur (fixés au châssis).
- ***) Empattement : variantes de 3200 à 5300 mm.
L'importateur est autorisé par le constructeur à effectuer des modifications de l'empattement de 3200 à 5300 mm de 50 en 50 mm; ces modifications seront signalées par un "M" frappé derrière le No du châssis, sur le châssis.
- +) Variantes de pneus :
- | | | | | | | |
|------------|-------|----|-------------|----|--------------|---------------|
| 11.00 R 20 | 16 PR | AR | 6500 (8,00) | AR | 11600 (8,00) | Vmax 105 km/h |
| 10.00 R 20 | 16 PR | | 6000 (7,75) | | 10900 (7,75) | 105 km/h |
| 11 R 22.5 | 16 PR | | 6000 (7,75) | | 10900 (7,75) | 105 km/h |
| 12.00 R 20 | 18 PR | | 7350 (8,50) | | 13000 (8,50) | 105 km/h |
| 13 R 22.5 | 18 PR | | 7500 (8,50) | | 13000 (8,50) | 105 km/h. |

- §) Les dimensions, les poids, le braquage et l'équipement et le nombre de places seront contrôlés à l'immatriculation.
Les feux de gabarit sur le toit de la cabine doivent être enlevés.
Véhicule testé avec 19 000 Kg.

Inscription dans le permis de circulation: (pour largeur 2,5 m)
122 - autorisé seulement sur les routes ouvertes aux véhicules d'une largeur de 2m50;
le disque indiquant la largeur est obligatoire.

Lieu et date de l'homologation Schafisheim, 03.05.82

Remplace FH CH

Service fédéral d'homologation

Camion

MAGIRUS - DEUTZ

divers

CH 3199 ⁶⁰..

FICHE SYNOPTIQUE I (doit être jointe à la fiche d'homologation correspondante)

Complément du 31.12.1982 /Ba

A partir le 1er janvier 1983

Importateur principal : IVECO (Suisse) SA., Oberfeldstrasse 16, 8302 Kloten

Fiche d'homologation No : CH 3199 40 CH 3199 42 CH 3199 45 CH 3199 48

CH 3199 50 CH 3199 51 CH 3199 52 CH 3199 58

CH 3199 59 CH 3199 60 CH 3199 61 CH 3199 62